

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Алтайский государственный педагогический университет»
(ФГБОУ ВО «АлтГПУ»)

УТВЕРЖДАЮ
проректор по образовательной
деятельности

_____ С.П. Волохов

**ПРЕДМЕТНО- МЕТОДИЧЕСКИЙ МОДУЛЬ ПО
ПРОФИЛЮ "АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК"**

Практикум по анализу текста
рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	Английской филологии	
Учебный план	АиК44.03.05-2023.plx 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)	
Квалификация	бакалавр	
Форма обучения	очная	
Общая трудоемкость	6 ЗЕТ	
Часов по учебному плану	216	Виды контроля в семестрах: экзамены 9 зачеты 7 зачеты с оценкой 8
в том числе:		
аудиторные занятия	96	
самостоятельная работа	87	
часов на контроль	27	

кфн, Доц., Шевченко Людмила Леонидовна _____

Практикум по анализу текста

составлена на основании учебного плана 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (Уровень: бакалавриат; квалификация: бакалавр), утвержденного Учёным советом ФГБОУ ВО «АлтГПУ» от 24.04.2023, протокол № 9.

Английской филологии

Зав. кафедрой Исаева Ирина Петровна

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	7 (4.1)		8 (4.2)		9 (5.1)		Итого	
Неделя	13 5/6		12 4/6		7 2/6			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП
Практические	32	32	32	32	32	32	96	96
Контроль самостоятельной работы	2	2	2	2	2	2	6	6
Итого ауд.	32	32	32	32	32	32	96	96
Контактная работа	34	34	34	34	34	34	102	102
Сам. работа	38	38	38	38	11	11	87	87
Часы на контроль					27	27	27	27
Итого	72	72	72	72	72	72	216	216

1.1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
1.1.1	формирование умений лингвостилистической интерпретации текста, чтения и смысловой переработки текстов различных жанров, коммуникативных умений построения вторичного текста как продукта стилистического анализа и интерпретации.

1.2. ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
1.2.1	совершенствование навыков чтения неадаптированных текстов различных жанров на английском языке;
1.2.2	формирование навыков лингвостилистического анализа текста;
1.2.3	расширение словарного запаса;
1.2.4	расширение знаний современной культуры, лингвострановедческих реалий стран изучаемого языка;
1.2.5	развитие культуры мышления, способности анализировать прочитанное с целью раскрытия проблематики текста, его содержания;
1.2.6	развитие умения целенаправленно, логически, содержательно выражать собственное мнение, вести беседу по заданной проблематике в монологической и диалогической форме на основе прочитанного текста.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ	
Цикл (раздел) ОП:	К.М.07.ДВ.02
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Коммуникативный практикум английского языка
2.1.2	Страноведение
2.1.3	Стилистика английского языка
2.1.4	Практика устной и письменной речи (английский язык)
2.2	Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Коммуникативный практикум английского языка

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
УК-5.1: Анализирует социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений.	
УК-4.1: Владеет системой норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного(ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации.	
УК-4.2: Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения.	
УК-1.1: Демонстрирует знание особенностей системного и критического мышления, аргументированно формирует собственное суждение и оценку информации, принимает обоснованное решение.	
УК-1.2: Применяет логические формы и процедуры, способен к рефлексии по поводу собственной и чужой мыслительной деятельности.	
УК-1.3: Анализирует источники информации с целью выявления их противоречий и поиска достоверных суждений.	
УК-5.3: Конструктивно взаимодействует с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и социальной интеграции.	

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	лексические единицы, необходимые для использования различных видов речевой деятельности в рамках тем, представленных в анализируемых текстах;
3.1.2	основные факты культурологического и страноведческого характера, необходимые для понимания текстов различных жанров; фонетические, лексические, синтаксические и графические выразительные средства.
3.2	Уметь:
3.2.1	анализировать тексты различных жанров, выделять и идентифицировать экспрессивные языковые факты, выразительные средства и стилистические приемы;
3.2.2	выражать свои мысли и свое мнение, активно поддерживать беседу на изучаемые темы.
3.3	Владеть:

3.3.1	навыками лингвостилистического анализа текстов различных жанров с учетом структурно-композиционных, стилистических, культурологических и др. факторов.
-------	--

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)					
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература
	Раздел 1. Introduction into Text Analysis. Setting				
1.1	Charles Dickens: Dombey and Son /Пп/	7	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7
1.2	Charles Dickens: Dombey and Son /Ср/	7	4	УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-5.1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
	Раздел 2. Characterisation				
2.1	William Thackeray: Vanity Fair /Пп/	7	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
2.2	William Thackeray: Vanity Fair /Ср/	7	4	УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-5.1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
	Раздел 3. Theme and Idea				
3.1	John Galsworthy: The Man of Property /Пп/	7	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
3.2	John Galsworthy: The Man of Property, In Chancery /Ср/	7	6	УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-5.1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
	Раздел 4. Types of Narration				
4.1	Katherine Mansfield: Miss Brill /Пп/	7	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
4.2	Katherine Mansfield: Miss Brill /Ср/	7	4	УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-5.1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
	Раздел 5. Means of Foregrounding. Strong Position. Defeated Expectancy Effect				
5.1	O'Henry: The Green Door /Пп/	7	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
5.2	O'Henry: The Green Door /Ср/	7	6	УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-5.1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
	Раздел 6. Intertextuality. Contrast				
6.1	W.S. Maugham: The Ant and the Grasshopper /Пп/	7	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4

6.2	W.S. Maugham: The Ant and the Grasshopper /Cp/	7	4	УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-5.1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
	Раздел 7. Dialogue. Gender Factor				
7.1	D. Parker: New York to Detroit /Пп/	7	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
7.2	D. Parker: New York to Detroit /Cp/	7	4	УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-5.1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
	Раздел 8. Repetition. Implication				
8.1	E. Hemingway: Hills Like White Elephants /Пп/	7	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
8.2	E. Hemingway: Hills Like White Elephants /Cp/	7	6	УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-5.1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
	Раздел 9. The Language of Nonfiction. Essay				
9.1	Evelyn Waugh: General Conversation: Myself /Пп/	8	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
9.2	Margaret Atwood: Great Unexpectations /Пп/	8	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
9.3	Benjamin Franklin: Autobiography /Пп/	8	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
9.4	St. Jean de Crevecoeur: What is an American? /Пп/	8	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
9.5	Laurie Lee. Appetite /Пп/	8	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
9.6	Virginia Woolf: The Common Reader. How Should One Read a Book /Пп/	8	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
9.7	The Language of Nonfiction. Essay /Cp/	8	25	УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-5.1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
	Раздел 10. The Language of Public Speaking				
10.1	The Main Features of Publicistic Style /Пп/	8	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4

10.2	Analysing Speeches /Пр/	8	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
10.3	The Language of Public Speaking /Ср/	8	13	УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-5.1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
Раздел 11. The Language of Fiction					
11.1	James Joyce: Eveline /Пр/	9	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
11.2	Oscar Wilde: The Model Millionaire /Пр/	9	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
11.3	Katherine Mansfield: A Cup of Tea /Пр/	9	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
11.4	Somerset Maugham: The Happy Man /Пр/	9	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
11.5	O. Henry: The Cop and the Anthem /Пр/	9	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
11.6	Ernest Hemingway: Cat in the Rain /Пр/	9	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
11.7	Stories for Self-Guided Analysis /Пр/	9	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
11.8	The Language of Fiction /Ср/	9	7	УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-5.1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
Раздел 12. The Language of Poetry					
12.1	The Language of Poetry /Пр/	9	4	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
12.2	The Language of Poetry /Ср/	9	4	УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-5.1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.4
12.3	Final Analysis /Экзамен/	9	27	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.6

5.1. Перечень индикаторов достижения компетенций, форм контроля и оценочных средств

УК 1.1: Демонстрирует знание особенностей системного и критического мышления, аргументированно формирует собственное суждение и оценку информации, принимает обоснованное решение.
 Формы контроля и оценочные средства: вопросы и задания к практическим занятиям, финальный анализ, вопросы к зачету.

УК 1.2: Применяет логические формы и процедуры, способен к рефлексии по поводу собственной и чужой мыслительной деятельности.
 Формы контроля и оценочные средства: вопросы и задания к практическим занятиям, финальный анализ, вопросы к зачету.

УК 1.3: Анализирует источники информации с целью выявления их противоречий и поиска достоверных суждений.
 Формы контроля и оценочные средства: вопросы и задания к практическим занятиям, финальный анализ, вопросы к зачету.

УК 4.2: Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения.
 Формы контроля и оценочные средства: вопросы и задания к практическим занятиям, финальный анализ, вопросы к зачету.

УК 5.1: Анализирует социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений.
 Формы контроля и оценочные средства: вопросы и задания к практическим занятиям, тестовые задания, вопросы к зачету.

УК 5.3: Конструктивно взаимодействует с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и социальной интеграции.
 Формы контроля и оценочные средства: вопросы и задания к практическим занятиям.

5.2. Технологическая карта достижения индикаторов

Семестр 7

Перечень индикаторов компетенций: УК 1.1, УК 1.2, УК 1.3, УК 4.1, УК 4.2, УК 5.1, УК 5.3

Формы контроля и оценочные средства:
 вопросы и задания к практическим занятиям (50 баллов),
 финальный анализ (30 баллов),
 вопросы к зачету (20 баллов).

Семестр 8

Перечень индикаторов компетенций: УК 1.1, УК 1.2, УК 1.3, УК 4.1, УК 4.2, УК 5.1, УК 5.3

Формы контроля и оценочные средства:
 вопросы и задания к практическим занятиям (50 баллов),
 финальный анализ (30 баллов),
 вопросы к зачету (20 баллов).

Семестр 9

Перечень индикаторов компетенций: УК 1.1, УК 1.2, УК 1.3, УК 4.1, УК 4.2, УК 5.1, УК 5.3

Формы контроля и оценочные средства:
 вопросы и задания к практическим занятиям (50 баллов),
 финальный анализ (30 баллов),
 вопросы к экзамену (20 баллов).

5.3. Формы контроля и оценочные средства

Вопросы и задания к практическим занятиям (примеры):

I. Find examples of different types of setting and analyze the linguistic features peculiar to them. When analyzing the passages describing setting do the following tasks and find answers the questions.

Define the whereabouts of the scene, the time of the action.

Say whether the setting presents the panorama of the scene or it is given at close quarters.

Which details are chosen to represent the scene and how do they act to convey the mood, the atmosphere of the passage – drab, desperate, desolate or calm, peaceful or cheerful?

Do the characters' state and actions possess any symbolic force?

Who is the observer / narrator of the scene, how does it reveal his state of mind?

Characterize the vocabulary of the description – denotative or connotative, colour words, imagery, if any.

How does the syntax help to convey the mood of the passage, to directly reflect the scene described (the sentence pattern, the emotive syntax)?

Define the role of the setting in expressing the theme and the idea of the text.

II. Read the extract from the book *Dombey and Son* by Charles Dickens. Do the following tasks and answer the questions.

Define the atmosphere and the mood of the text. What lexico-thematic groups of words (that is words having a common semantic component) help in creating the mood of the text.

What epithets contribute to creating the gloomy atmosphere of the outside of the house? How do the colour adjectives add to it? What connotations do the attributes (dismal, smoke-dried, gaunt, etc.) possess? Which epithet is repeated four times to accentuate the general mood of the text?

Speak on the choice of words creating the macabre, sinister atmosphere of the text.

Speak of the effect of irradiation due to which descriptive attributes, such as 'tall', 'dark', 'wide', etc., acquire adherent connotations. Analyse the "barred windows" and "crooked-eyed" images. What effect is produced by the personification? What meaning do the words 'frown' and 'leer' intensify?

Speak of how the visual and audial picture of two gaunt trees is created. What part in the general effect is played by the onomatopoeia (rattled rather than rustled)?

Analyse the "chandelier" and "vault" similes and speak on their connection with the theme and atmosphere of the passage.

What details add to the sinister and even morbid impression of the description? Pay special attention to the details of journals papering things, the dead and buried lady, the mildewed remains of straw. Trace the elements of personification in the description. Account for the reiterative use of negation (never, no more). What effect is created as a result? How does the repetitive employment of Passive Voice contribute to the general atmosphere?

The text presents a vivid description of Mr. Dombey's house. What syntactic and morphological peculiarities of this type of the text (as opposed to narration and dialogue) can be traced here? How many times do the sentences start with "it was"? What kind of verbs - stative or dynamic prevail in the passage?

Why do you think the text is rich in enumerations, homogenous parts? What kind of text is it characteristic of? What is the effect of abundant use of enumerations? 12. Note the change of style in the part devoted to Mr. Dombey's apartments: from emotionally-coloured, pathetic in the previous extract to business-like, official tone. Note the change in the choice of words, the length of sentences, parenthesis, etc..

Dwell on the two similes closing the extract. What impression of Mr. Dombey did Richards have? What epithets of this paragraph support and heighten the impression?

Финальный анализ (примерный план):

PLAN OF ANALYSIS

1. A few words about the author, his literary work.
2. The book from which the passage is selected (brief contents, the problems raised, the main idea).
3. The theme, the message, the idea, the contents of the selection.
4. The mood prevalent in the excerpt (cheerfulness, suspense, gloom, nervousness, excitement, irony, pathos, etc.). The attitude of the author - whether it is revealed or not.
5. The structure of the passage (paragraphing, the length of sentences, the rhythm and its changes).
6. The forms of discourse employed in the passage: description, narration, dialogue. Their relation to the idea, to the mood of the work.
7. The syntactical peculiarities of the selection: the proportion of attributes, adverbials, homogenous parts, syntactical complexes, the prevailing sentence-patterns.
8. Syntactical stylistic devices: inversion, ellipsis, repetitions - anaphora, epiphora, framing, anadiplosis, parallelism, chiasmus, nominative sentences, aposiopesis, detachment, parcellation, parenthesis, asyndeton, polysyndeton, coordination instead of subordination, rhetorical questions, non-personal direct speech. Their connection with the idea, theme, mood of the text.
9. The morphology of the passage: the stylistic use of tenses and other grammatical categories, archaic forms.
10. The vocabulary of the passage: common (neutral) words, scientific terms, foreign words, bookish words, colloquialisms, jargonisms, slang, phraseology.
11. Lexical expressive means: simile, metaphor, personification, metonymy, synecdoche, periphrasis, euphemisms, allegory, epithet, antonomasia, irony, antithesis, oxymoron, hyperbole, litotes, climax, bathos, zeugma, pun. Their role in emphasizing the theme, the idea, in character drawing.
12. Phonetical expressive means: onomatopoeia, alliteration, assonance. The effect they produce on the reader.
13. Graphical expressive means: the types of prints, punctuation (and the absence of it), graphons. Their function in drawing images, in creating emphasis.
14. The general characteristics of the style of the text (lucid, intricate, dry, noncommittal, plain, pathetic, etc.)
15. In a few sentences summarise your personal impression of the text.

ESSENTIAL VOCABULARY

The author

1. a penetrative writer
2. a piercing critic of society
3. to possess a keen and observant eye
4. the leading characteristics of his style
5. simplicity, reticence and detachment
6. the author depicts, dwells on, touches upon
7. he reveals, exposes, ridicules, praises, blames
8. the emotions colour the choice of words
9. a master of pictorial touches
10. his most favoured device
11. he projects himself into the narration
12. to be ever resourceful
13. free-flowing and unresolved fantasy
14. brilliance of style

The text

1. to give a deep insight into somebody's psychology
2. to lay a stress, to enhance, to accentuate, to emphasize
3. to attach

significance to the tiniest details

4.to lend a generalizing force to the passage 5.to bring out (a point, thought)

6.fidelity of representation 7.the text opens with

8.as the plot progresses

9.further on the author passes on to 10.the general slant of the text 11.it carries a deep social message

12. the story is heavy with, rich in 13.to create physically palpable images

14.to attain a high degree of generalization

15.to use direct characterization amply/sparingly 16.to resort to

17.to contribute to the atmosphere of impending events 18.to be suggestive of (illustrative, significant of)

19.to mould a picture

20.the incongruity, discrepancy

21.the tension is caught between the lines 22.to invoke an atmosphere and background 23.gripping narrative

24.deep emotional impact 25.to weave into

26.skilful and evocative writing

27.traditional fictional structure 28.compulsive storytelling 29.excellently contrived denouement

Вопросы к зачету:

7 семестр

1. What is the role of setting in the story?
2. What are the main methods of characterisation?
3. What are the main types of character?
4. What language means take part in character drawing?
5. What is the difference between theme and idea of the text?
6. What are the main types of narration?
7. What is polyphony?
8. What is foregrounding?
9. What are the main means of foregrounding?
10. What is strong position of the text?
11. What elements constitute the structure of the story?
12. What is the defeated expectancy effect?
13. What is the role of contrast in a literary text?
14. What is the role of dialogue in a literary text?
15. What is intertextuality? What are its main forms?
16. What is the role of gender factor in a literary text?
17. What is the role of repetition in a literary text?
18. What is implication? How is it conveyed in the text?
19. What is foreshadowing?
20. What is symbol? What is its function in the text? Give examples.

8 семестр

1. Prepare the analysis of the essay Lewis Carroll by Virginia Woolf.
2. Prepare the analysis of the passage taken from the essay Self-Reliance by Ralph Waldo Emerson.
3. Prepare the analysis of the essay Ellis Island by Herbert George Wells.
4. Prepare the analysis of the essay A Lincoln Preface by Carl Sandburg.
5. Prepare the analysis of the essay Postscript: The Almighty Dollar by Wystan Hugh Auden.
6. Prepare the analysis of the essay Beauty by Susan Sontag.
7. Analyse the speech Iron Lady Speech by Margaret Thatcher.
8. Analyse the speech Your Illusive Creative Genius by Elisabeth Gilbert.
9. Analyse Inaugural Address by Donald Trump.
10. Analyse Address to the Class of 2012 at HBS by Sheryl Sandberg.

Вопросы к экзамену:

семестр 9

1. Prepare the analysis of the story Araby by James Joyce.
2. Prepare the analysis of the passage from The Picture of Dorian Gray by Oscar Wilde.
3. Prepare the analysis of the story Honeymoon by Katherine Mansfield.
4. Prepare the analysis of the story Indian Camp by Ernest Hemingway.
5. Prepare the analysis of the story After Twenty Years by O. Henry.
6. Prepare the analysis of the story Whitches' Loaves by O. Henry.
7. Prepare the analysis of the story The Canary by Katherine Mansfield.
8. Prepare the analysis of the story Her First Ball by Katherine Mansfield.

9. Prepare the analysis of the story The Man at the Bridge by Ernest Hemingway.
10. Prepare the analysis of the story The Escape by W. Somerset Maugham.

5.4. Оценка результатов обучения в соответствии с индикаторами достижения компетенций

Неудовлетворительно: минимальный пороговый уровень не достигнут.

Удовлетворительно: пороговый уровень.

Знает некоторое количество лексических единиц, необходимых для использования различных видов речевой деятельности в рамках тем, представленных в анализируемых произведениях; некоторые факты культурологического и страноведческого характера, необходимые для понимания текстов различных жанров; а также небольшое количество фонетических, лексических, синтаксических и графических выразительные средства.

Умеет в целом понимать тексты различных жанров, выделять и идентифицировать некоторые экспрессивные языковые факты, выразительные средства и стилистические приемы; выражать свои мысли и свое мнение. Слабо владеет навыками лингвистического анализа текста.

Хорошо: базовый уровень.

Знает достаточное количество лексических единиц, необходимых для использования различных видов речевой деятельности в рамках тем, представленных в анализируемых произведениях; большинство фактов культурологического и страноведческого характера, необходимых для понимания текстов различных жанров; а также значительное количество фонетических, лексических, синтаксических и графических выразительные средства.

Хорошо умеет понимать и анализировать тексты различных жанров, выделять и идентифицировать большинство экспрессивных языковых фактов, выразительных средств и стилистических приемов; хорошо выражать свои мысли и свое мнение. Владеет основными навыками лингвистического анализа текстов различных жанров с учетом структурно-композиционных, стилистических, культурологических и др. факторов.

Отлично: высокий уровень.

Знает все лексические единицы, необходимые для использования различных видов речевой деятельности в рамках тем, представленных в анализируемых произведениях; все факты культурологического и страноведческого характера, необходимые для понимания текстов различных жанров; а также все изучаемые фонетические, лексические, синтаксические и графические выразительные средства.

Умеет очень хорошо понимать и анализировать тексты различных жанров, выражать свои мысли и свое мнение, выделять и идентифицировать без ошибок все экспрессивные языковые факты, выразительные средства и стилистические приемы. Демонстрирует высокий уровень владения навыками анализа текстов различных жанров с учетом структурно-композиционных, стилистических, культурологических и др. факторов.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Издание	Экз.
Л1.1	Н. П. Широкова, И. Ю. Кочешкова ; Алтайский государственный педагогический университет	Develop Critical Thinking Through Reading and Writing: учебное пособие — Барнаул : АлтГПУ, 2015 — URL: http://library.altspu.ru/dc/pdf/shirokova.pdf	19998
Л1.2	Л. А. Козлова, Л. Л. Шевченко ; Алтайский государственный педагогический университет	Further steps in text analysis: учебное пособие — Барнаул : АлтГПУ, 2018 — URL: http://library.altspu.ru/dc/pdf/kozlova1.pdf	9999
Л1.3	И. И. Дегтярева, В. Г. Лядский	Перевод и реферирование общественно-политических текстов из средств массовой информации: учебное пособие — Москва : Институт мировых цивилизаций, 2018 — URL: https://www.iprbookshop.ru/88532.html	9999

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Издание	Экз.
Л2.1	Алтайская государственная педагогическая академия, Лингвистический институт ; [сост.: И. Ю. Кочешкова, М. Е. Обнорская, Л. Л. Шевченко]	Reading and Reasoning: Building Literary Appreciation Skills: (for advanced learners): [учебно-методическое пособие для студентов вузов] — Барнаул, 2011 — URL: http://library.altspu.ru/ac/kocheshkova1.pdf	9999

	Авторы, составители	Издание	Экз.
Л2.2	С. Моэм ; под ред. Е. Заниной	Человек со шрамом и другие рассказы: книга для чтения на английском языке — М. : Айрис-пресс, 2001	101
Л2.3	Л. Н. Хохлова	Переводческий анализ текста. Конспекты лекций: учебное пособие по английскому языку для студентов — Краснодар : Южный институт менеджмента ; Саратов : Ай Пи Эр Медиа, 2016 — URL: http://www.iprbookshop.ru/58219.html	9999
Л2.4	Н. В. Барковская	Методические принципы анализа литературного произведения в школе: монография — Екатеринбург, 2008 — URL: https://icdlib.nspu.ru/view/icdlib/6166/read.php	9999
Л2.5	Дж. Голсуорси ; [предисл. Н. Михальской ; коммент. Н. Матвеева]	Сага о Форсайтах: роман: [на англ. языке: в 3 т.]. Т. 1. Собственник — Москва : Прогресс, 1974	71
Л2.6	У. С. Моэм	Рассказы: адаптировано: [книга на английском языке] — Москва : Глосса, 1996	60
Л2.7	К. Мэнсфилд ; Сост. Н. Н. Маркова	Избранные рассказы — М. : Издательство литературы на иностранных языках, 1958	11

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Academic Dictionaries and Encyclopedias : [сайт]. — URL: http://en.academic.ru
----	--

6.3.1 Перечень программного обеспечения

6.3.1.1	Пакет Microsoft Office
6.3.1.2	Пакет LibreOffice
6.3.1.3	Пакет OpenOffice.org
6.3.1.4	Операционная система семейства Windows
6.3.1.5	Операционная система семейства Linux
6.3.1.6	Интернет браузер
6.3.1.7	Программа для просмотра электронных документов формата pdf, djvu
6.3.1.8	Медиа проигрыватель
6.3.1.9	Программа 7zip

6.3.2 Перечень информационных справочных систем

6.3.2.1	Национальная электронная библиотека : федеральная государственная информационная система / Министерство культуры Российской Федерации, Российская государственная библиотека
6.3.2.2	Межрегиональная аналитическая роспись статей : поиск статей в российской периодике (МАРС) / АРБИКОН
6.3.2.3	МЭБ. Межвузовская электронная библиотека / Новосибирский государственный педагогический университет
6.3.2.4	Электронная библиотека НПБ / Алтайский государственный педагогический университет, Научно-педагогическая библиотека
6.3.2.5	eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека
6.3.2.6	Цифровой образовательный ресурс IPR Smart / Ай Пи Эр Медиа
6.3.2.7	Гарант: информационное-правовое обеспечение
6.3.2.8	Сетевая электронная библиотека педагогических вузов // Электронно-библиотечная система Лань / Издательство Лань

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Оборудованные учебные аудитории, в том числе с использованием мультимедийных комплектов, подключением к сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду Университета.
7.2	Аудитории для самостоятельной работы с подключением к сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду Университета.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Практикум по анализу текста имеет целью обеспечить максимально точное и адекватное понимание аутентичного неадаптированного текста с установкой на наблюдение за языковыми явлениями. Понимание предполагает извлечение основных видов информации (фактуальной, концептуальной, эстетической), интерпретацию замысла автора на основе анализа языковых средств в лингвокультурологическом и стилистическом аспекте. Важной составляющей стилистического анализа текста является знание лингвостилистических особенностей текстов различных жанров, разноуровневых экспрессивных средств изучаемого и родного языка, а также базовых понятий стилистики и

интерпретации текста.

После предварительного ознакомления с основными понятиями композиции и структуры текста, литературоведческой и стилистической терминологией, подходами к анализу текста, краткой биографией и творчеством изучаемых авторов, студенты подробно разбирают тексты на занятиях, интерпретируют и анализируют их, опираясь на данные им вопросы и задания. Затем они представляют общий комплексный анализ отрывка или законченного текста.

На зачете студентам предлагается с опорой на примерный план подготовить анализ одного из текстов, которые не обсуждались на практических занятиях, но принадлежат изучаемым авторам.

Методические рекомендации для обучающихся (с ОВЗ)

Под специальными условиями для получения образования обучающимися с ограниченными возможностями здоровья понимаются условия обучения, воспитания и развития, включающие в себя использование специальных образовательных программ и методов обучения и воспитания, специальных учебников, учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования. Построение образовательного процесса ориентировано на учет индивидуальных возрастных, психофизических особенностей обучающихся, в частности предполагается возможность разработки индивидуальных учебных планов. Реализация индивидуальных учебных планов сопровождается поддержкой тьютора (родителя, взявшего на себя тьюторские функции в процессе обучения, волонтера). Обучающиеся с ОВЗ, как и все остальные студенты, могут обучаться по индивидуальному учебному плану в установленные сроки с учетом индивидуальных особенностей и специальных образовательных потребностей конкретного обучающегося. При составлении индивидуального графика обучения для лиц с ОВЗ возможны различные варианты проведения занятий: проведение индивидуальных или групповых занятий с целью устранения сложностей в подготовке к практическим занятиям или при выполнении заданий по самостоятельной работе. Для лиц с ОВЗ, по их просьбе, могут быть адаптированы как сами задания, так и формы их выполнения. Выполнение под руководством преподавателя индивидуального проектного задания, позволяющего сочетать теоретические знания и практические навыки; применение мультимедийных технологий в процессе ознакомления с материалом, что позволяет увеличить объем этого материала и экономить время, затрачиваемое на его изложение.

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации преподаватель, в соответствии с потребностями студента, отмеченными в анкете, и рекомендациями специалистов дефектологического профиля, разрабатывает фонды оценочных средств, адаптированные для лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе. Форма проведения текущей аттестации для студентов с ОВЗ устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.). Лицам с ОВЗ может быть предоставлено дополнительное время для подготовки к ответу на зачете, выполнения задания для самостоятельной работы.

При необходимости студент с ограниченными возможностями здоровья подает письменное заявление о создании для него специальных условий в Учебно-методическое управление Университета с приложением копий документов, подтверждающих статус инвалида или лица с ОВЗ.